

MICROMON MA400

Welcome to Behringer

Thank you for showing your confidence in us by purchasing the Behringer MICROMON MA400, a monitor headphone amplifier that is both flexible and compact. On your headphones, you can simultaneously listen to two audio signals:

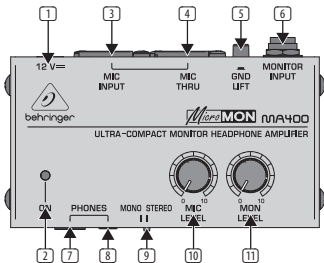
- one from a microphone
- one from a mixer or a Hi-Fi unit

You can even emphasize one signal over the other. Hear yourself sing, or concentrate on the main audio program. Both are possible.

◆ **Please read the safety instructions that appear at the end of this document.**

Connectors and Control Elements


This section illustrates and provides descriptions of each MA400 connector and command



MA400 connectors and control elements

V 1.0

◆ **High volumes can damage your hearing and your headphones. Before you use the MA400, turn the MIC LEVEL and MON LEVEL controls to 0 (zero).**

1 **12 V**  connector: To connect the power supply unit to the MA400, use the 12 V connector. Connecting the power supply unit to the mains automatically switches the MA400 on. To disconnect the unit from the mains, pull out the main cord plug.

2 **ON LED**: As soon as the unit is connected to the mains, the ON LED is illuminated.

3 **MIC INPUT** connector: To send a microphone signal to the MA400, you need an audio cable that includes XLR connectors.

Plug:

- one XLR connector into the MIC INPUT connector
- the other XLR connector into the microphone

4 **MIC THRU** connector: If you want to route the microphone signal from the MA400 to a mixer, you need an audio cable that includes XLR connectors.

Plug:

- one XLR connector into the MIC INPUT connector
- the other XLR connector into the microphone

5 **GND LIFT** button: When you connect a mixer to the MA400, keep this button pushed out to maintain a ground connection to the mixer.

This connection prevents electrostatic charges from interfering with your audio signals.

However, if ground-loop hum interferes with your audio signals, you can break the ground connection between the MA400 and the mixer. To do this, push in the GND LIFT button.

- 6 **MONITOR INPUT** connector: To send a signal from a mixer or Hi-Fi unit to the MA400, you need an audio cable that includes ¼" connectors (unbalanced/stereo TRS or unbalanced/mono TS).

Plug:

- one XLR connector into the MIC INPUT connector
- the other ¼" connector into the AUX SEND of a mixer or, alternatively the output of a Hi-Fi unit

- 7 ¼" **PHONES** connector, 8 ⅛" **PHONES** connector: To connect headphones to the MA400, use the ¼" or, alternatively the ⅛" PHONES connector.

◆ **Do not simultaneously use both PHONES connectors.**

- 9 **MONO / STEREO** switch: To specify the type of mixer or Hi-Fi signal the MA400 receives, use this switch. If you plugged:

- a TS connector into the MONITOR INPUT, the MA400 receives a mono signal. Push this switch to MONO.
- a TRS connector into the MONITOR INPUT, the MA400 receives a stereo signal. Push this switch to STEREO.

- 10 **MIC LEVEL** control: To adjust the volume of the microphone signal, slowly turn this control toward 0 (minimum volume) or, alternatively 10 (maximum volume).

- 11 **MON LEVEL** control: To adjust the volume of the mixer or Hi-Fi signal, slowly turn this control toward 0 (minimum volume) or, alternatively 10 (maximum volume).

SERIAL NUMBER: To register your unit, use the serial number that is located on the bottom of the MA400.

EN Important Safety Instructions

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 15) The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
- 16) Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

17) Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

ES MICROMON MA400

Bienvenido a Behringer

Gracias por brindarnos su confianza al adquirir el MICROMON MA400 de Behringer, un amplificador de auriculares que es tan flexible como compacto. El MA400 le permite escuchar simultáneamente dos señales distintas a través de sus auriculares:

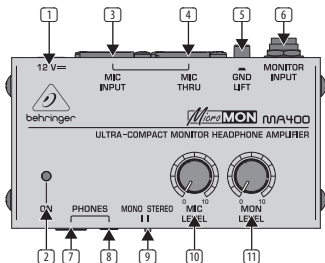
- una de micrófono, y
- una de una mesa de mezclas o equipo Hi-Fi

Incluso puede hacer que una señal prevalezca sobre la otra. Escúchese cantar o concéntrese en las demás señales, ambas cosas son posibles.

♦ **Por favor lea las instrucciones de seguridad al final de este documento.**

Conectores y Elementos de Control

En esta sección se ilustran y describen todos los conectores y elementos de control del MA400.



Conectores y elementos de control del MA400

◆ **Los volúmenes elevados pueden dañar sus oídos y auriculares. Antes de utilizar el MA400, gire los controles MIC LEVEL y MON LEVEL hasta 0 (cero).**

1 Conector **12 V** : Para conectar la fuente de alimentación al MA400, use el conector 12 V. El MA400 se enciende inmediatamente al conectar la fuente de alimentación a la red de corriente eléctrica. Para desconectar la unidad de la red eléctrica debe desenchufar la fuente de alimentación de la toma de corriente.

2 **LED ON**: Al conectar la unidad a la red de corriente eléctrica se ilumina el LED ON.

3 Conector **MIC INPUT**: Para enviar una señal de micrófono al MA400 necesita un cable con conectores XLR.

Conecte:

- uno de los conectores XLR en la entrada MIC INPUT, y
- el otro conector XLR al micrófono

4 Conector **MIC THRU**: Si quiere enviar la señal de micrófono del MA400 a una mesa de mezclas, necesita un cable con conectores XLR.

Conecte:

- uno de los conectores XLR en la entrada MIC INPUT, y
- el otro conector XLR al micrófono

5 Botón **GND LIFT**: Al conectar una mesa de mezclas al MA400, si este botón no está presionado, la conexión a tierra de la mesa de mezclas sigue intacta. Esta conexión evita que las cargas electrostáticas interfieran con las señales de audio.

Sin embargo, si se presenta un bucle de masa, puede romper la conexión a tierra del MA400 presionando el botón GND LIFT.

- 6 Conector **MONITOR INPUT**: Para enviar una señal de una mesa de mezclas o equipo Hi-Fi al MA400, necesita un cable con conectores tipo jack de 6,3 mm (estéreo o mono).

Conecte:

- uno de los conectores jack de 6,3 mm en la entrada **MONITOR INPUT**, y
- el otro conector jack de 6,3 mm en una entrada de envío auxiliar de la mesa de mezclas, o a la salida de un equipo Hi-Fi.

Conector **PHONES** de 6,3 mm (7), y conector **PHONES** de 3,5 mm (8): Para conectar auriculares al MA400, utilice los conectores marcados como **PHONES**, ya sea mediante jack de 6,3 mm o 3,5 mm.

◆ **No utilice ambas salidas de auriculares simultáneamente**

- 9 Conmutador **MONO / STEREO**: Utilice este conmutador para definir el tipo de señal que el MA400 recibe del mezclador o equipo Hi-Fi.

Si ha conectado:

- un jack mono en la entrada **MONITOR INPUT**, el MA400 recibirá una señal mono. Conmute a **MONO**
- un jack estéreo en la entrada **MONITOR INPUT**, el MA400 recibirá una señal estéreo. Conmute a **ESTÉREO**.

- 10 Control **MIC LEVEL**: Para ajustar el nivel de la señal de micrófono, gire este control hacia el nivel de volumen mínimo (0) o máximo (10).

- 11 Control **MON LEVEL**: Para ajustar el volumen de la mesa de mezclas o el equipo Hi-Fi, gire este control hacia el nivel de volumen mínimo (0) o máximo (10).

NÚMERO DE SERIE: El número de serie, localizado en la parte inferior del MA400, le será requerido para registrar su producto.

ES Instrucciones de seguridad

- 1) Lea las instrucciones.
- 2) Conserve las instrucciones.
- 3) Preste atención a todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No use este aparato cerca del agua.
- 6) Limpie este aparato con un paño seco.
- 7) No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 8) No instale el equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
- 9) Por su seguridad, utilice siempre enchufes polarizados o con puesta a tierra, y no elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Para enchufes polarizados requiere una clavija de dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos, dos polos y la puesta a tierra. El conector ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no se ajusta a su toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
- 10) Proteja los cables de suministro de energía de tal forma que no sean pisados o doblados, especialmente los enchufes y los cables en el punto donde salen del aparato.
- 11) Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.
- 13) Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.
- 14) Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hayan caído objetos dentro del equipo, si el aparato estuvo expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15) Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16) Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.

17) Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

MICROMON MA400

Bienvenue Chez Behringer

Merci de la confiance que vous nous avez prouvée en achetant le MICROMON MA400 Behringer, un ampli de monitoring pour casque aussi compact que polyvalent permettant d'écouter deux signaux audio simultanés:

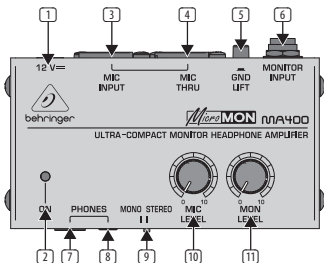
- l'un venant d'un micro
- l'autre venant d'une table de mixage ou d'une chaîne hi-fi

Le MA400 vous permet d'accentuer un signal par rapport à l'autre pour vous entendre chanter ou écouter une bande témoin.

♦ **Veillez prendre le temps de lire les consignes de sécurité à la fin de ce document.**

Commandes et Connexions

Cette section illustre et décrit les commandes et connexions de votre MA400.



Commandes et connexions du MA400

◆ **Des volumes sonores élevés peuvent endommager votre système auditif ainsi que votre casque audio. Avant d'allumer votre MA400, placez ses commandes MIC LEVEL et MON LEVEL sur 0 (zéro).**

1 Connecteur **12 V**: L'embase 12 V sert à la connexion de l'alimentation secteur avec le MA400. Ce dernier est allumé dès que la liaison a été établie avec la tension secteur. Pour désolidariser le MA400 du secteur, débranchez son bloc d'alimentation.

2 LED **ON**: La LED ON s'allume dès que le MA400 est relié au secteur.

3 Entrée micro **MIC INPUT**:
Pour alimenter le MA400 avec un signal micro, utilisez un câble micro doté de connecteurs XLR:

Prise de courant:

- Reliez un XLR à l'entrée micro MIC INPUT du MA400
- Reliez l'autre XLR à la sortie du micro

4 Sortie **MIC THRU**: Pour alimenter une table de mixage avec le signal micro du MA400, utilisez un câble monté en connecteurs XLR.

Prise de courant:

- Reliez un XLR au connecteur MIC THRU du MA400
- Reliez l'autre XLR à une entrée de la console

5 Touche **GND LIFT**:
Vérifiez que cette touche est relâchée si vous câblez votre MA400 à une console. Ainsi, la mise à la masse des deux appareils reste commune afin d'éviter la formation de charges électrostatiques pouvant générer du bruit résiduel. Cependant, si une boucle de masse génère des interférences audio, enfoncez la touche GND LIFT afin d'interrompre la liaison des masses.

- 6 Entrée **MONITOR INPUT**: Pour alimenter le MA400 avec le signal d'une console ou d'une chaîne hi-fi, utilisez un câble monté en jacks (soit asymétrique/symétrique, soit asymétrique/asymétrique).

Prise de courant:

- Reliez un jack à l'entrée MONITOR INPUT du MA400
- Reliez l'autre jack au départ AUX SEND de la console ou à la sortie du système hi-fi

- 7 Sortie casque PHONES sur jack de 6,3 mm, 8 sortie casque PHONES sur mini-jack: Pour alimenter un casque avec le MA400, utilisez la sortie PHONES sur jack de 6,3 mm ou sur mini-jack.

◆ **N'utilisez pas simultanément les deux sorties PHONES.**

- 9 Sélecteur **MONO / STEREO**: Utilisez ce sélecteur pour déterminer quel type de signal, délivré par la console ou la chaîne hi-fi, alimente le MA400.

Procédez de la façon suivante:

- Si vous alimentez l'entrée MONITOR INPUT avec un jack mono, le MA400 reçoit un signal mono. Dans ce cas, placez le sélecteur en position MONO.
- Si vous alimentez l'entrée MONITOR INPUT avec un jack stéréo, le MA400 reçoit un signal stéréo. Dans ce cas, placez le sélecteur en position STEREO..

- 10 Potentiomètre **MIC LEVEL**: Utilisez ce potentiomètre pour régler le volume du signal micro. Tournez-le vers **0** (minimum) pour réduire le volume ou vers **10** (maximum) pour augmenter le volume.

- 11 Control **MON LEVEL** : Utilisez ce potentiomètre pour régler le volume du signal de la console ou du système hi-fi. Tournez-le vers **0** (minimum) pour réduire le volume ou vers **10** (maximum) pour amplifier le volume.

NÚMERO DE SERIE: Pour enregistrer votre produit, utilisez le numéro de série situé sur la base du MA400.

FR Consignes de sécurité

- 1) Lisez ces consignes.
- 2) Conservez ces consignes.
- 3) Respectez tous les avertissements.
- 4) Respectez toutes les consignes d'utilisation.
- 5) N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
- 6) Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
- 7) Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
- 8) Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
- 9) Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.
- 10) Installez le cordon d'alimentation de telle façon qu'il ne puisse pas être endommagé, tout particulièrement à proximité des prises et rallonges électriques ainsi que de l'appareil.
- 11) Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.
- 12) Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.
- 13) Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.
- 14) Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15) L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16) La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

17) Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

Willkommen bei Behringer

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in Behringer Produkte, das Sie mit dem Kauf des MICROMON MA400 zum Ausdruck gebracht haben. Das Gerät ermöglicht es Ihnen, mit Ihrem Kopfhörer zwei Audiosignale gleichzeitig hören:

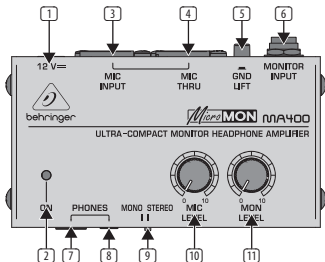
- ein Mikrofonsignal.
- ein Signal von einem Mischpult oder einem HiFi-Gerät.

Die Lautstärke beider Signale lässt sich separat regeln. Auf diese Weise können Sie sich auf Ihren Gesang oder auf das Audiosignal vom Mixer/HiFi-Gerät konzentrieren.

◆ **Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise am Ende dieses Dokuments.**

Bedienungselemente und Anschlüsse

Im Folgenden erfahren Sie mehr über die Anschlüsse und Bedienungselemente des MA400.



◆ **Hohe Lautstärken können Ihr Gehör und Ihren Kopfhörer beschädigen. Drehen Sie die MIC LEVEL- und MON LEVEL-Regler auf 0, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.**

- 1 **12 V-Anschluss**: Verwenden Sie den 12 V-Anschluss, um das Netzteil am MA400 anzuschließen. Sobald Sie das Netzteil mit dem Stromnetz verbinden, ist der MA400 automatisch eingeschaltet. Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- 2 **ON LED**: Sobald das Gerät ans Stromnetz angeschlossen ist, leuchtet die ON LED.
- 3 **MIC INPUT-Anschluss**: Um ein Mikrofonsignal zum MA400 zu leiten, benötigen Sie ein XLR-Kabel:
Verbinden Sie:
 - einen XLR-Stecker mit dem MIC INPUT-Anschluss und
 - den anderen XLR-Stecker mit dem Mikrofon.
- 4 **MIC THRU-Anschluss**: Um ein Mikrofonsignal vom MA400 zu einem Mixer zu leiten, benötigen Sie ein XLR-Kabel.
Verbinden Sie:
 - einen XLR-Stecker mit dem MIC THRU-Anschluss und
 - den anderen XLR-Stecker mit dem Mikrofoneingang des Mixers.
- 5 **GND LIFT-Schalter**: Wenn Sie ein Mischpult am MA400 anschließen, drücken Sie diesen Schalter nicht, damit die Masseverbindung zum Mixer erhalten bleibt.

Diese Verbindung verhindert die Beeinflussung Ihrer Audiosignale durch elektrostatische Ladungen. Wenn allerdings durch Erdschleifen verursachtes Brummen Ihre Audiosignale beeinträchtigt, können Sie die Masseverbindung zwischen Mixer und MA400 unterbrechen. Drücken Sie dazu den GND LIFT-Schalter.

- 6 **MONITOR INPUT**-Anschluss: Um ein Signal von einem Mischpult oder HiFi-Gerät zum MA400 zu leiten, benötigen Sie ein Audiokabel mit 6,3-mm-Stereo-Klinkensteckern für Stereosignale oder ein Audiokabel mit 6,3-mm-Mono-Klinkensteckern für Monosignale.

Verbinden Sie:

- einen 6,3-mm Klinkenstecker mit dem MONITOR INPUT-Anschluss und
- den anderen 6,3-mm Klinkenstecker mit dem AUX SEND des Mixers oder mit dem Ausgang eines HiFi-Geräts.

- 7 6,3-mm **PHONES**-Anschluss, 8 3,5-mm PHONES-Anschluss: Um einen Kopfhörer am MA400 anzuschließen, verwenden Sie den 6,3-mm oder den 3,5-mm PHONES-Anschluss.

♦ **Verwenden Sie nicht beide PHONES-Anschlüsse gleichzeitig.**

- 9 **MONO / STEREO**-Schalter: Benutzen Sie diesen Schalter, um zwischen Mono- und Stereosignalverarbeitung zu wählen.

Verbinden Sie:

- einen Monoklinkenstecker an den MONITOR INPUT angeschlossen, empfängt der MA400 ein Monosignal. Drücken Sie diesen Schalter, um MONO zu wählen.
- einen Stereoklinkenstecker an den MONITOR INPUT angeschlossen, empfängt der MA400 ein Stereosignal. Drücken Sie diesen Schalter, um STEREO zu wählen.

- 10 **MIC LEVEL**-Regler: Um die Lautstärke des Mikrofonsignals einzustellen, drehen Sie diesen Regler langsam gegen 0 (minimale Lautstärke) oder gegen 10 (maximale Lautstärke).

- 11 **MON LEVEL**-Regler: Um die Lautstärke des Mischpult- oder HiFi-Signals einzustellen, drehen Sie den Regler langsam gegen 0 (minimale Lautstärke) oder gegen 10 (maximale Lautstärke).

Die **SERIENNUMMER** des MA400 befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

DE Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise

- 1) Lesen Sie diese Hinweise.
- 2) Bewahren Sie diese Hinweise auf.
- 3) Beachten Sie alle Warnhinweise.
- 4) Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
- 5) Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- 6) Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- 7) Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
- 8) Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
- 9) Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.
- 10) Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.
- 11) Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.
- 12) Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.
- 13) Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- 14) Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.

15) Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16) Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.

17) Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

MICROMON MA400

Bem-Vindo à Behringer

Muito obrigado pela confiança que demonstrou em nós com a compra do Behringer MICROMON MA400, um amplificador com monitor e auscultadores, flexível e compacto. Nos seus auscultadores, pode ouvir simultaneamente dois sinais áudio:

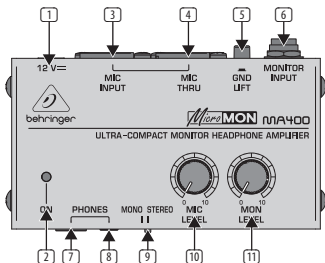
- um de um microfone
- um de um misturador ou de uma unidade Hi-Fi

Também pode enfatizar um sinal sobre o outro. Ouça-se a cantar ou concentre-se no programa áudio principal. Ambos são possíveis.

♦ **Por favor, leia as instruções de segurança que aparecem no final deste documento.**

Elementos de Comando e Ligações

Esta secção ilustra e fornece descrições de cada conector e comando do MA400:



Conectores e comandos do MA400

◆ **O volume muito alto pode prejudicar a sua audição e os seus auscultadores. Antes de utilizar o MA400, regule os comandos MIC LEVEL e MON LEVEL para 0 (zero).**

1 **12 V** ⚡ Conector: Para ligar a unidade de alimentação eléctrica ao MA400, use o conector 12 V. Ligar a unidade de alimentação eléctrica liga automaticamente o MA400. Para desligar a unidade da corrente, desligue a ficha do cabo eléctrico.

2 **ON LED**: Logo que a unidade esteja ligada à corrente, o LED ON acende-se.

3 Connettore **MIC INPUT**: Per inviare un segnale del microfono all'MA400, è necessario un cavo audio che includa connettori XLR.

Spina:

- un connettore XLR nel connettore MIC INPUT
- l'altro connettore XLR nel microfono

4 Connettore **MIC THRU**: Se si desidera instradare il segnale del microfono dall'MA400 a un mixer, è necessario un cavo audio che includa connettori XLR.

Spina:

- um conector XLR ao conector MIC THRU
- o outro conector XLR a uma entrada de microfone no misturador

5 Botão **GND LIFT**: Quando ligar um misturador ao MA400, conserve este botão premido para manter uma ligação de terra ao misturador. Esta ligação evita que cargas electrostáticas interfiram com os seus sinais áudio.

No entanto, se o ruído do circuito de terra interferir com os seus sinais áudio, pode desligar a ligação de terra entre o MA400 e o misturador. Para tal, prima o botão GND LIFT.

- 6 Conector **MONITOR INPUT**: Para enviar um sinal de um misturador ou uma unidade Hi-Fi para o MA400, precisa de um cabo áudio que inclua conectores 6,3 mm (não balanceado/estéreo TRS ou não balanceado/mono TS).

Spina:

- um conector 6,3 mm ao conector MONITOR INPUT
- o outro conector 6,3 mm ao AUX SEND de um misturador ou, alternativamente, a saída de uma unidade Hi-Fi

- 7 Conector 6,3 mm **PHONES** conector 8 3,5 mm PHONES: Para ligar auscultadores ao MA400, use o conector 6,5 mm ou, alternativamente, o conector 3,5 mm PHONES.

♦ **Não use simultaneamente ambos os conectores PHONES.**

- 9 Interruptor **MONO / STEREO**: Para especificar o tipo de misturador ou sinal Hi-Fi que o MA400 recebe, use este interruptor.

Se ligou:

- um conector TS ao MONITOR INPUT, o MA400 recebe um sinal mono. Prima este interruptor para MONO.
- um conector TRS ao MONITOR INPUT, o MA400 recebe um sinal estéreo. Prima este interruptor para ESTÉREO.

- 10 Comando **MIC LEVEL**: Para ajustar o volume do sinal do microfone, rode lentamente este comando até **0** (volume mínimo) ou, alternativamente **10** (volume máximo).

- 11 Comando **MON LEVEL**: Para ajustar o volume do misturador ou do sinal Hi-Fi, rode lentamente este comando até **0** (volume mínimo) ou, alternativamente **10** (volume máximo).

SERIAL NUMBER: Para registar a sua unidade, use o número de série que está localizado na parte inferior do MA400.

PT **Instruções de Segurança
Importantes**

- 1) Leia estas instruções.
- 2) Guarde estas instruções.
- 3) Preste atenção a todos os avisos.
- 4) Siga todas as instruções.
- 5) Não utilize este dispositivo perto de água.
- 6) Limpe apenas com um pano seco.
- 7) Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- 8) Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- 9) Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
- 10) Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade.
- 11) Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.
- 12) Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.
- 13) Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.
- 14) Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuada por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.

15) Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16) Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.

17) Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

Benvenuti in Behringer

Grazie per averci dimostrato la tua fiducia acquistando Behringer MICROMON MA400, un amplificatore per cuffie monitor flessibile e compatto. Sulle tue cuffie, puoi ascoltare contemporaneamente due segnali audio:

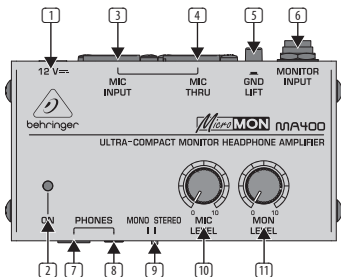
- uno da un microfono
- uno da un mixer o da un'unità Hi-Fi

Puoi persino enfatizzare un segnale sull'altro. Ascolta te stesso cantare o concentrarti sul programma audio principale. Entrambi sono possibili.

◆ **Leggere le istruzioni di sicurezza che appaiono alla fine di questo documento.**

Elementi di Comando ed Attacchi

Questa sezione illustra e fornisce le descrizioni di ciascun connettore e comando MA400:



◆ **Un volume elevato può danneggiare l'udito e le cuffie. Prima di utilizzare MA400, ruotare i controlli MIC LEVEL e MON LEVEL su 0 (zero).**

1 **12 V** Connettore: Per collegare l'alimentatore all'MA400, utilizzare il connettore 12 V. Collegando l'alimentatore alla rete si accende automaticamente MA400. Per scollegare l'unità dalla rete, estrarre la spina del cavo principale.

2 **LED ON**: Non appena l'unità è collegata alla rete elettrica, il LED ON si accende.

3 Connettore **MIC INPUT**: Per inviare un segnale del microfono all'MA400, è necessario un cavo audio che includa connettori XLR.

Spina:

- un connettore XLR nel connettore MIC INPUT
- l'altro connettore XLR nel microfono

4 Connettore **MIC THRU**: Se si desidera instradare il segnale del microfono dall'MA400 a un mixer, è necessario un cavo audio che includa connettori XLR.

Spina:

- um conector XLR ao conector MIC THRU
- o outro conector XLR a uma entrada de microfone no misturador

5 **GND LIFT** Pulsante: Quando si collega un mixer all'MA400, tenere premuto questo pulsante per mantenere un collegamento a terra con il mixer.

Questo collegamento impedisce alle cariche elettrostatiche di interferire con i segnali audio.

Tuttavia, se il ronzio del loop di massa interferisce con i segnali audio, è possibile interrompere il collegamento di massa tra MA400 e il mixer. Per fare ciò, premere il pulsante GND LIFT.

- 6 Connettore **MONITOR INPUT**: Per inviare un segnale da un mixer o da un'unità Hi-Fi all'MA400, è necessario un cavo audio che includa connettori da ¼" (TRS sbilanciato / stereo o TS sbilanciato / mono).

Ficha:

- un connettore da ¼" nel connettore MONITOR INPUT
- l'altro connettore da ¼" all'uscita AUX SEND di un mixer o, in alternativa, all'uscita di un'unità Hi-Fi

- 7 Connettore PHONES da ¼", 8 Connettore PHONES da ⅛": Per collegare le cuffie all'MA400, utilizzare il connettore PHONES da ¼" o, in alternativa, da ⅛".

◆ **Non utilizzare contemporaneamente entrambi i connettori PHONES.**

- 9 Interruttore **MONO / STEREO**: Per specificare il tipo di mixer o segnale Hi-Fi che MA400 riceve, utilizzare questo interruttore

Se hai collegato:

- un connettore TS nel MONITOR INPUT, l'MA400 riceve un segnale mono. Spingere questo interruttore su **MONO**.
- un connettore TRS nel MONITOR INPUT, MA400 riceve un segnale stereo. Spingere questo interruttore su **STEREO**

- 10 Controllo **MIC LEVEL**: Per regolare il volume del segnale del microfono, ruotare lentamente questo controllo verso **0** (volume minimo) o, in alternativa, **10** (volume massimo).

- 11 Controllo **MON LEVEL**: Per regolare il volume del mixer o del segnale Hi-Fi, ruotare lentamente questo controllo verso **0** (volume minimo) o, in alternativa, **10** (volume massimo).

NUMERO DI SERIE: Per registrare la propria unità, utilizzare il numero di serie che si trova nella parte inferiore di MA400.

IT Istruzioni di sicurezza importanti

- 1) Leggere queste istruzioni.
- 2) Conservare queste istruzioni.
- 3) Fare attenzione a tutti gli avvertimenti.
- 4) Seguire tutte le istruzioni.
- 5) Non usare questo dispositivo vicino all'acqua.
- 6) Pulire solo con uno strofinaccio asciutto.
- 7) Non bloccare alcuna fessura di ventilazione. Installare conformemente alle istruzioni del produttore.
- 8) Non installare nelle vicinanze di fonti di calore come radiatori, caloriferi, stufe o altri apparecchi (compreso amplificatori) che producono calore.
- 9) Non annullare l'obiettivo di sicurezza delle spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due lame, con una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o il terzo polo servono per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultate un elettricista per la sostituzione della spina.
- 10) Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio e dalla compressione, in particolare in corrispondenza di spine, prolunghe e nel punto nel quale escono dall'unità.
- 11) Usare solo dispositivi opzionali/accessori specificati dal produttore.
- 12) Usare solo con carrello, supporto, cavalletto, sostegno o tavola specificate dal produttore o acquistati con l'apparecchio. Quando si usa un carrello, prestare attenzione, muovendo il carrello/la combinazione di apparecchi, a non ferirsi.
- 13) Staccare la spina in caso di temporale o quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo.
- 14) Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia danneggiata, per es. per problemi del cavo di alimentazione o della spina, rovesciamento di liquidi od oggetti caduti nell'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, anomalie di funzionamento o cadute dell'apparecchio.

15) L'apparecchio deve essere collegato a una presa di rete con un collegamento di messa a terra di protezione.

16) Se come dispositivo di scollegamento viene utilizzata la spina di RETE o un accoppiatore dell'apparecchio, il dispositivo di scollegamento deve rimanere facilmente utilizzabile.

17) Corretto smaltimento di questo prodotto: questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, secondo la Direttiva WEEE (2012/19 / UE) e la legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere consegnato a un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle AEE. Allo stesso tempo, la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un uso efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile portare le apparecchiature di scarto per il riciclaggio, contattare l'ufficio locale della città o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

MICROMON MA400

Welkom bij Behringer

Bedankt voor het vertrouwen dat je in ons hebt getoond door de Behringer MICROMON MA400 te kopen, een hoofdtelefoonversterker voor monitoren die zowel flexibel als compact is. Op uw hoofdtelefoon kunt u tegelijkertijd naar twee audiosignalen luisteren:

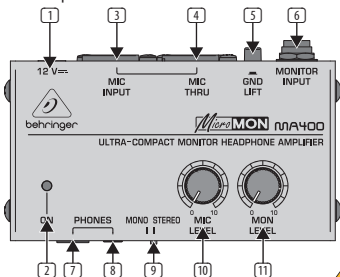
- een van een microfoon
- een van een mixer of een hifi-unit

U kunt zelfs het ene signaal boven het andere benadrukken. Hoor uzelf zingen of concentreer u op het belangrijkste audioprogramma. Beide zijn mogelijk.

◆ **Lees de veiligheidsinstructies aan het einde van dit document.**

Bedieningselementen en Aansluitingen

Dit gedeelte illustreert en biedt beschrijvingen van elke MA400-connector en -opdracht:



◆ **Hoge volumes kunnen uw gehoor en uw hoofdtelefoon beschadigen. Voordat u de MA400 gebruikt, zet u de MIC LEVEL- en MON LEVEL-regelaars op 0 (nul).**

- 1 **12 V** Connector: Gebruik de 12 V-connector om de voedingseenheid op de MA400 aan te sluiten. Door de voedingseenheid op het lichtnet aan te sluiten, wordt de MA400 automatisch ingeschakeld. Om het apparaat van het lichtnet los te koppelen, trekt u de stekker uit het stopcontact.
- 2 **LED ON:** Zodra het apparaat op het lichtnet is aangesloten, brandt de LED ON.
- 3 **MIC INPUT** Connector: Om een microfoonsignaal naar de MA400 te sturen, heb je een audiokabel nodig met XLR-aansluitingen.

Plug:

- een XLR-connector in de MIC INPUT-connector
- de andere XLR-connector in de microfoon

- 4 **MIC THRU** Connector:
Als je het microfoonsignaal van de MA400 naar een mixer wilt leiden, heb je een audiokabel nodig met XLR-aansluitingen.

Plug:

- een XLR-connector in de MIC THRU-connector
- de andere XLR-connector in een microfooningang op de mixer

- 5 **GND LIFT** Knop: Wanneer u een mixer op de MA400 aansluit, houdt u deze knop ingedrukt om een aardverbinding met de mixer te behouden.
Deze verbinding voorkomt dat elektrostatische ladingen uw audiosignalen verstoren.

Als het gebrom van de aardlus echter uw audiosignalen verstoort, kunt u de massaverbinding tussen de MA400 en de mixer verbreken. Druk hiervoor op de GND LIFT-knop.

- 6 **MONITOR INPUT** Connector: Om een signaal van een mixer of hifi-eenheid naar de MA400 te sturen, hebt u een audiokabel nodig met ¼"-aansluitingen (ongebalanceerd / stereo TRS of ongebalanceerd / mono TS).

Plug:

- een ¼"-connector in de MONITOR INPUT-connector
- de andere ¼"-connector in de AUX SEND van een mixer of, als alternatief, de uitgang van een hifi-apparaat

- 7 ¼" **PHONES** connector, 8 ⅛" **PHONES**-connector: Gebruik de ¼" of, alternatief de ⅛" **PHONES**-connector om een hoofdtelefoon op de MA400 aan te sluiten.

♦ **Gebruik niet tegelijkertijd beide PHONES-connectoren.**

- 8 **MONO / STEREO** Schakelaar: Gebruik deze schakelaar om het type mixer of hifisignaal te specificeren dat de MA400 ontvangt.

Als je het hebt aangesloten:

- een TS connector in de MONITOR INPUT, de MA400 ontvangt een monosignaal. Zet deze schakelaar op **MONO**.
- een TRS-connector in de MONITOR INPUT, ontvangt de MA400 een stereosignaal. Zet deze schakelaar op **STEREO**.

- 10 **MIC LEVEL** Controle: Om het volume van het microfoonsignaal aan te passen, draait u deze regelaar langzaam naar **0** (minimumvolume) of, alternatief **10** (maximumvolume).
- 11 **MON LEVEL** Controle: Om het volume van de mixer of het hifisignaal aan te passen, draait u deze regelaar langzaam naar **0** (minimumvolume) of alternatief **10** (maximumvolume).

SERIENUMMER: Gebruik het serienummer aan de onderkant van de MA400 om uw apparaat te registreren.

NL Belangrijke
veiligheidsvoorschriften

- 1) Lees deze voorschriften.
- 2) Bewaar deze voorschriften.
- 3) Neem alle waarschuwingen in acht.
- 4) Volg alle voorschriften op.
- 5) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- 6) Reinig het uitsluitend met een droge doek.
- 7) Let erop geen van de ventilatie-Openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
- 8) Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
- 9) Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.
- 10) Zorg ervoor dat er niet over de hoofdstroomleiding gelopen kan worden en dat het niet wordt samen-geknepen, vooral bij stekkers, verlengkabels en het punt waar ze het apparaat verlaten.
- 11) Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.
- 12) Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.
- 13) Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.
- 14) Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofdstroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft blootgestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.

- 15) Het apparaat moet worden aangesloten op een stopcontact met randaarde.
- 16) Als de netstekker of een apparaatkoppeling wordt gebruikt als uitschakelvoorziening, moet de uitschakelinrichting gemakkelijk te bedienen blijven.
- 17) Correcte verwijdering van dit product: Dit symbool geeft aan dat dit product niet mag worden weggegooid met het huishoudelijk afval, in overeenstemming met de WEEE-richtlijn (2012/19 / EU) en uw nationale wetgeving. Dit product moet worden ingeleverd bij een inzamelcentrum met een vergunning voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Verkeerd gebruik van dit soort afval kan een mogelijk negatief effect hebben op het milieu en de volksgezondheid vanwege potentieel gevaarlijke stoffen die doorgaans met EEA worden geassocieerd. Tegelijkertijd draagt uw medewerking bij de correcte verwijdering van dit product bij tot een efficiënt gebruik van natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur voor recycling kunt inleveren, neemt u contact op met uw plaatselijke stadskantoor of uw ophaaldienst voor huishoudelijk afval.

SE MICROMON MA400

Välkommen till Behringer

Tack för att du visade ditt förtroende för oss genom att köpa Behringer MICROMON MA400, en skärnhörlursförstärkare som är både flexibel och kompakt. På hörlurarna kan du samtidigt lyssna på två ljudsignaler:

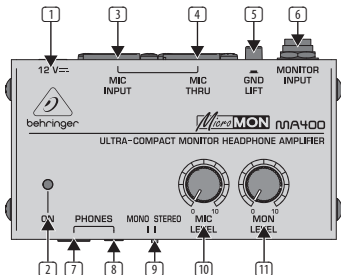
- en från en mikrofon
- en från en mixer eller en Hi-Fi-enhet

Du kan till och med betona en signal framför den andra. Hör dig sjunga eller koncentrera dig på huvudljudprogrammet. Båda är möjliga.

◆ **Läs säkerhetsanvisningarna som visas i slutet av detta dokument.**

Kommandoelement och Anslutninga

Detta avsnitt illustrerar och ger beskrivningar av varje MA400-kontakt och kommando:



◆ **Höga volymer kan skada din hörsel och dina hörlurar. Innan du använder MA400, vrid MIC LEVEL och MON LEVEL-kontrollerna till 0 (noll).**

- 1 **12 V** ⚡-Kontakt: För att ansluta nätaggregatet till MA400, använd 12 V-kontakten. Anslutning av nätaggregatet till elnätet slår automatiskt på MA400. Dra ut nätkabelns kontakt för att koppla bort enheten från elnätet.
- 2 **ON LED**: Så snart enheten är ansluten till elnätet lyser ON-lysdioden.
- 3 **MIC INPUT** Kontakt: För att skicka en mikrofonsignal till MA400 behöver du en ljudkabel som innehåller XLR-kontakter.

Plugg:

- en XLR-kontakt i MIC INPUT-kontakten
- den andra XLR-kontakten i mikrofonen

4 **MIC THRU:**

Om du vill dirigera mikrofonsignalen från MA400 till en mixer behöver du en ljudkabel som innehåller XLR-kontakter.

Plugg:

- en XLR-kontakt i MIC THRU-kontakten
- den andra XLR-kontakten i en mikrofoningång på mixern

- 5 **GND LIFT** Knapp: När du ansluter en mixer till MA400, håll den här knappen intryckt för att upprätthålla en jordanslutning till mixern. Denna anslutning förhindrar att elektrostatiske laddningar stör dina ljudsignaler.

Om jordslingan stör dina ljudsignaler kan du dock bryta markförbindelsen mellan MA400 och mixern. För att göra detta, tryck in GND LIFT-knappen.

- 6 **MONITOR INPUT** Kontakt: För att skicka en signal från en mixer eller Hi-Fi-enhet till MA400 behöver du en ljudkabel som innehåller ¼ "kontakter (obalanserad / stereo TRS eller obalanserad / mono TS).

Plugg:

- en connector ¼ "kontakt i MONITOR INPUT-kontakten
- den andra ¼ "kontakten i AUX SEND på en mixer eller alternativt utgången från en Hi-Fi-enhet

- 7 ¼" **PHONES**-kontakt, 8 1/8 "PHONES-kontakt: För att ansluta hörlurar till MA400, använd ¼" eller alternativt 1/8" PHONES-kontakten.

♦ **Använd inte båda PHONES-kontakterna samtidigt.**

- 9 **MONO / STEREO** Växla: Använd den här omkopplaren för att ange vilken typ av mixer eller Hi-Fi-signal som MA400 får.

Om du har anslutit:

- en TS-kontakt i MONITOR INPUT, MA400 tar emot en monosignal. Tryck den här omkopplaren till MONO.
- en TRS-kontakt i MONITOR INPUT, MA400 tar emot en stereosignal. Tryck den här omkopplaren till STEREO.

- 10 **MIC LEVEL** Kontrollera: För att justera mikrofonsignalens volym vrider du långsamt denna kontroll mot **0** (minsta volym) eller alternativt **10** (maximal volym).

- 11 **MON LEVEL** Kontrollera: För att justera mixerns eller Hi-Fi-signalens volym, vrid långsamt denna kontroll mot **0** (minimivolym) eller alternativt **10** (maximal volym).

SERIENUMMER: För att registrera din enhet, använd serienumret på botten av MA400.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

- 1) Läs dessa anvisningar.
- 2) Spara dessa anvisningar.
- 3) Följ alla varningar.
- 4) Följ alla anvisningar.
- 5) Använd inte apparaten i närheten av vatten.
- 6) Rengör endast med torr trasa.
- 7) Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
- 8) Installera aldrig intill värmekällor som värmeelement, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
- 9) Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.
- 10) Skydda elkabeln så att man inte kan trampa på den eller klämma den, särskilt intill kontakterna, förlängningsladdar och precis vid apparathöljet.
- 11) Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.
- 12) Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Iakttag särskild försiktighet med vagn när apparaten/vagnen flyttas.
- 13) Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.
- 14) Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.

15) Apparaten ska anslutas till ett MAINS-uttag med en skyddande jordanslutning.

16) Om MAINS-kontakten eller en apparatkoppling används som bortkopplingsanordning, ska frånkopplingsanordningen förbli lättmanövrerbar.

17) Korrekt avfallshantering av denna produkt: Denna symbol indikerar att denna produkt inte får kasseras med hushållsavfall, enligt WEEE-direktivet (2012/19 / EU) och din nationella lagstiftning. Den här produkten bör tas med till ett insamlingscenter som är licensierat för återvinning av avfall som är elektrisk och elektronisk utrustning (EEE). Felaktig hantering av denna typ av avfall kan ha en negativ negativ inverkan på miljön och människors hälsa på grund av potentiellt farliga ämnen som i allmänhet är associerade med EEE. Samtidigt kommer ditt samarbete om korrekt bortskaffande av denna produkt att bidra till en effektiv användning av naturresurser. Kontakta ditt lokala stadskontor eller din insamling av hushållsavfall för mer information om vart du kan ta din avfallsutrustning för återvinning.

MICROMON MA400

Witamy w Behringer

Dziękujemy za okazane nam zaufanie, kupując Behringer MICROMON MA400, monitorowy wzmacniacz słuchawkowy, który jest zarówno elastyczny, jak i kompaktowy. Na słuchawkach możesz jednocześnie słuchać dwóch sygnałów audio:

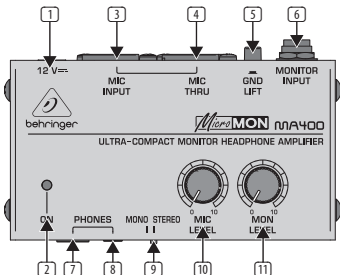
- jeden z mikrofonu
- jeden z miksera lub zestawu Hi-Fi

Możesz nawet podkreślić jeden sygnał nad drugim. Posłuchaj swojego śpiewu lub skoncentruj się na głównym programie audio. Obie są możliwe.

♦ **Prosimy o zapoznanie się z instrukcjami bezpieczeństwa, które pojawiają się na końcu tego dokumentu.**

Elementy Obsługi i Przyłącza

Ta sekcja ilustruje i zawiera opisy każdego złącza MA400 i polecenia:



Złącza i elementy sterujące MA400

◆ **Wysoki poziom głośności może spowodować uszkodzenie słuchu i słuchawek. Przed użyciem MA400, ustaw pokrętkę MIC LEVEL i MON LEVEL na 0 (zero).**

1 **12 V** Złącze: Aby podłączyć zasilacz do MA400, użyj złącza 12 V. Podłączenie zasilacza do sieci powoduje automatyczne włączenie MA400. Aby odłączyć urządzenie od sieci, należy wyciągnąć wtyczkę z głównego przewodu.

2 **ON LED:** Gdy tylko urządzenie zostanie podłączone do sieci, zapala się dioda ON.

3 **MIC INPUT** Złącze: Aby przesłać sygnał z mikrofonu do MA400, potrzebujesz kabla audio zawierającego złącza XLR.

Wtyczka:

- jedno złącze XLR do złącza MIC INPUT
- drugie złącze XLR do mikrofonu

4 **MIC THRU** Złącze: Jeśli chcesz skierować sygnał mikrofonowy z MA400 do miksera, potrzebujesz kabla audio zawierającego złącza XLR.

Wtyczka:

- jedno złącze XLR do złącza MIC THRU
- drugie złącze XLR do wejścia mikrofonowego miksera

5 **GND LIFT** Przycisk: Kiedy podłączasz mikser do MA400, trzymaj ten przycisk wciśnięty, aby utrzymać połączenie uziemienia z mikserem.

To połączenie zapobiega zakłócaniu przez ładunki elektrostatyczne sygnałów audio.

Jeśli jednak buczenie pętli masy zakłóca sygnały audio, można przerwać połączenie uziemienia między MA400 a mikserem. Aby to zrobić, wciśnij przycisk GND LIFT.

- 6 **MONITOR INPUT** Złącze: Aby przesłać sygnał z miksera lub urządzenia Hi-Fi do MA400, potrzebujesz kabla audio zawierającego złącza ¼" (niesymetryczne / stereo TRS lub niesymetryczne / mono TS).

Wtyczka:

- jedno złącze ¼" do złącza MONITOR INPUT
- drugie złącze ¼" do wejścia AUX SEND miksera lub alternatywnie wyjścia jednostki Hi-Fi

- 7 Złącze ¼" PHONES, 8 Złącze ⅛" PHONES: Aby podłączyć słuchawki do MA400, użyj złącza ¼" lub alternatywnie ⅛" PHONES.

♦ **Nie używaj jednocześnie obu złączy PHONES.**

- 9 **MONO / STEREO** Przełącznik: Użyj tego przełącznika, aby określić typ miksera lub sygnału Hi-Fi odbieranego przez MA400.

Jeśli podłączyłeś:

- złącze TS do WEJŚCIA MONITORA, MA400 odbiera sygnał mono. Przesuń ten przełącznik na MONO.
- złącze TRS do WEJŚCIA MONITORA, MA400 odbiera sygnał stereo. Przesuń ten przełącznik na STEREO.

- 10 **MIC LEVEL** Kontrola: Aby wyregulować głośność sygnału mikrofonu, powoli przekręć ten regulator w kierunku **0** (minimalna głośność) lub alternatywnie **10** (maksymalna głośność).

- 11 **MON LEVEL** Kontrola: Aby wyregulować głośność miksera lub sygnału Hi-Fi, powoli przekręć ten regulator w kierunku **0** (minimalna głośność) lub alternatywnie **10** (maksymalna głośność).

NUMER SERYJNY: : Aby zarejestrować swoje urządzenie, użyj numeru seryjnego, który znajduje się na spodzie MA400.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

- 1) Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
- 2) Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
- 3) Przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
- 4) Postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
- 5) Urządzenia nie używać w pobliżu wody.
- 6) Urządzenie czyścić suchą szmatką.
- 7) Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia przestrzegać zaleceń producenta.
- 8) Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła. Źródłami ciepła są np. grzejniki, piece lub inne produkujące ciepło urządzenia (również wzmacniacze).
- 9) W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.
- 10) Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.
- 11) Używać jedynie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.
- 12) Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przesuwania zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.
- 13) W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- 14) Wykonywanie wszelkich napraw zlecać należy jedynie wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakiegokolwiek formie (np. uszkodzenie kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci oraz jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie lub kiedy spadło na podłogę.

15) Urządzenie należy podłączyć do gniazda sieciowego MAINS z ochronnym połączeniem uziemiającym.

16) W przypadku gdy wtyczka MAINS lub złącze urządzenia jest używane jako urządzenie odłączające, urządzenie odłączające powinno być łatwo dostępne.

17) Prawidłowa utylizacja tego produktu: Ten symbol oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, zgodnie z dyrektywą WEEE (2012/19 / UE) i prawem krajowym. Ten produkt należy oddać do punktu zbiórki posiadającego licencję na recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE). Niewłaściwe postępowanie z tego rodzaju odpadami może mieć potencjalny negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na potencjalnie niebezpieczne substancje, które są generalnie związane z EEE. Jednocześnie Twoja współpraca w zakresie prawidłowej utylizacji tego produktu przyczyni się do efektywnego wykorzystania zasobów naturalnych. Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc, w których można zabrać zużyty sprzęt do recyklingu, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miejskim lub firmą zajmującą się zbiórką odpadów domowych.

Specifications

Mic Input

Type	XLR connector
Impedance	approx. 2 k Ω (balanced)
Max. input level	-18 dBu
CMRR	typically 40 dB, >50 dB @ 1 kHz
Gain	40 dB
Bandwidth	15 Hz to 25 kHz

Mic Thru

Type	XLR connector
------	---------------

Monitor Input

Type	¼" TRS or ¼" TS connector
Gain	10 dB
Bandwidth	10 Hz to 80 kHz

Phones Output

Type	¼" TRS and ⅛" TS connectors
Impedance	min. 30 Ω
Max. output level	approx. +10 dBu (60 mW) @ 100 Ω load

System Specifications

THD	0.005% typ. (100 Ω loading)
Signal-to-noise ratio	-90 dBu @ 0 dBu, A-weighted

Power Supply

Mains connection	external power supply, 12 V / 150 mA
------------------	---

Power Range

USA/Canada	120 V~, 60 Hz
China	220 V~, 50 Hz
U.K./Australia	240 V~, 50 Hz
Europe	230 V~, 50 Hz
Japan	100 V~, 50 / 60 Hz

Power consumption	approx. 2 W
-------------------	-------------

Dimensions/Weight

Dimensions (H x D x W)	approx. 1 5/8 x 4 x 2 1/2" approx. 47 x 103 x 64 mm
Weight	approx. 0.84 lbs / 0.38 kg

Behringer is constantly striving to maintain the highest professional standards. As a result of these efforts, modifications may be made from time to time to existing products without prior notice. Specifications and appearance may differ from those listed or illustrated.

EN

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 All rights reserved.

ES

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at musictribe.com/warranty.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web musictribe.com/warranty.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tous droits réservés.

FR

DE

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet musictribe.com/warranty.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter musictribe.com/warranty.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Todos direitos reservados.

PT

GARANTIA LIMITADA

IT

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website musictribe.com/warranty.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su musictribe.com/warranty.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op musictribe.com/warranty.

NL

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alla Rättigheter reserverade.

SE

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på musictribe.com/warranty.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem musictribe.com/warranty.



Operation Ambient Temperature up to 45°C.

Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S

Address: Ib Spang Olsens Gade 17, DK - 8200 Aarhus N, Denmark

We Hear You

